

La zancadilla

El alegrón que tuvieron los diputados Arias, Rodríguez y comparsa fué morrocotudo. Frotáronse durante mucho rato las manos llenos de contento, porque les venía, de donde ellos menos lo esperaban, un pretexto para encarpetar el Contrato de Construcciones, ya que no les había sido posible destruirlo con argumentos de interés privado, que tan hábilmente vistieron con el ropaje de interés público.

Allí se venía á todo correr el Contrato de Empréstito, y ¿qué motivo mejor que ese para atravesárselo al otro y detenerlo en firme como con freno de mula? —«Ya triunfamos, se dijeron ellos. Vamos á meter bulla con el Contrato de Empréstito, y con la bulla meteremos también miedo, á fin de que al país no se le deje celebrar más contrato que éste, y de ese modo dejamos enterrado el otro, que ya estaba á punto de vivir y echar á andar.»—Y carraspearon fuerte y afilaron la sin hueso para soltar discursos abra-cadabrantes, de esos que tan bien saben hilvanarse en aquel Congreso para entorpecer los negocios públicos.

Pero sucedió lo que no se esperaba. El señor Presidente de la Cámara, cuando vió que empezaba el juego aquel de la obstrucción, en que son maestros algunos diputados, precisamente porque no saben otra cosa, les salió al paso con estas fatídicas palabras: «El Directorio espera oír la opinión de la Cámara. Si hablan demasiado la culpa es de ellos»; que fué lo mismo que si les hubiera arrebatado el naipe de las manos, porque se quedaro leles, viendo visiones y con el tapete escueto por delante.

Qué lástima que el señor Presidente del Congreso no tuviera esa inspiración tan oportuna, siquiera dos veces cada día, durante las inconducentes y descaminadas discusiones de la Cámara! Cómo hubiéramos ahorrado tiempo precioso que se ha perdido en hablar de sim-plesas, y á consecuencia de lo cual salieron algunas veces mal feridos los verdaderos intereses públicos! «Si siguen hablando necedades, después no se

quejen». Santas palabras que debiera soplar á cada rato en los oídos del señor Presidente del Congreso, el espíritu guardián de nuestra muy amada nacionalidad!

Y se puso en discusión el Contrato de Construcciones. La zancadilla no dió resultado, y les va á ser preciso á los obstruccionistas, á los que subordinan el interés del país á ciertos intereses lugareños y de círculo, apelar á otros recursos tinterillescos, de los cuales abunda, por fortuna para ellos, su vasto arsenal de malicias. Pero no hay cuidado: el país está convencido de que el Contrato de Construcciones lo pondrá á cubierto á la vez de la explotación de cuatro interesados que quieren exprimirlo entre un rimerero de trozas de malas maderas, y de la amenaza de quedar un día aplastado bajo los escombros de las pésimas habitaciones que hasta ahora hemos venido construyendo.

Hay un voto en pró de aquel Contrato, que vale más que muchos votos: el que acaba de ofrecernos el volcán Poás, enviando como emisarios para ello á los caseríos destruidos de sus faldas del Norte. La naturaleza es clemente con nosotros. Ella nos advierte á cada momento que vivimos en un territorio sujeto á frecuentes convulsiones del suelo, y que, en consecuencia, debemos preparar nuestras viviendas en condiciones que puedan soportar sin derrumbarse las más tremendas sacudidas. Si no escuchamos su voz, que es la voz bronca y rumorosa de nuestros volcanes, sólo nosotros mismos tendremos la culpa de nuestras desgracias, sin que nos quede siquiera el recurso de volver los ojos suplicantes á Dios, porque es Dios quien nos está hablando por boca de la potente é inflexible Naturaleza, nuestra corcoveadora y buena amiga.

Arriba, pues, el Contrato de Construcciones!; y luego, arriba también el Contrato de Empréstito!, que lo uno y lo otro convienen al país, en las circunstancias difíciles en que la doble amenaza de los terremotos y la miseria nos tiene colocados.

RÓMULO

Profilaxis periodística

¡Lenguas muertas!

Se maravilla el señor Dobles Segreda de que haya colocado entre signos de admiración las palabras *lenguas muertas*. Pero tiene buen cuidado de no citar la frase que precede y que explica de sobre los signos en cuestión.

No ignoraba yo que el latín fuera una lengua muerta, desde hace siglos, y por lo mismo me parece atroz que se le destrozara despiadadamente. Digo esto á propósito de la crítica que hace el señor Dobles Segreda del adjetivo *castizo* antepuesto por mí, á *español*. Dice que no sabía que hubiese castizo de Noruega ó de Palestina.

Ya veo que el señor Dobles no recuerda su latín (si lo estudió) y vamos á demostrarle que de nuevo metió la... pluma.

Encontramos en el Dic. de la Real Academia: *Castizo*—a, adjetivo—*de buen origen. Aplícase al lenguaje puro y sin mezcla de voces ni giros extraños.*

Casto—(anticuado)—*Hablando de estilo, castizo.*

Ahora veamos el latín.

Caste—adv. (de *Castus*)=... *Caste lingua uti* (Aulus Gellius, gramático y filósofo). Hablar su lengua con propiedad, con pureza.

Sin duda el señor Dobles Segreda se imagina que *castizo* equivale á *castellano*!

En cuanto á *español* por *castellano*, lo encontramos en los mejores autores cuando se trata de idioma.

De modo que no ha probado nada el señor Dobles en favor del barbarismo *hesito* y, al tratar de corregirme, no ha conseguido más que hacerse corregir. No insisto sobre la gran cantidad de errores que contiene su artículo porque dispongo de muy poco tiempo para ello. La mayor parte consisten en faltas tan vulgares que prefiero creer que provienen de los cajistas ó de la corrección de pruebas. A mi vez, y antes que el señor Dobles los saque á relucir, advierto que en mis artículos anteriores, á pesar del cuidado que he tenido en la corrección de las pruebas, se me escaparon errores de acentuación y algunos cambios de letras.

Espero con verdadero interés las pruebas ofrecidas por el señor Dobles Segreda en favor de su tesis y para que la discusión no se extravíe, le ruego probar que *hesitar* es *castizo español*.

AD USUM

Algo sobre Unión Centroamericana

Desde niños oímos la cantinela, que como verdad inconcusa se aduce como argumento Aquiles, que «la unión hace la fuerza.»

Nuestros padres para hacernos ver objetivamente esta idea y en el noble afán de que los hermanos, hijos de la misma madre, no deben pleitear, nos presentaban un hilo y nos decían *rómalo*, lo que hacíamos con facilidad; luego otro y otro hasta formar un lío ó madeja, capaz de sostener un toro por las astas.

Y, luego nuestros progenitores concluían con la moraleja: «Pues eso, señores, es la Unión: un hilo se revienta con facilidad, dos con un poco de más fuerza; y cien resisten los empuños del cuadrúpedo más enorme, por ejemplo un buey, un elefante ó un búfalo.»

Después, reflexionando y filosofando, una vez desarrollados intelectualmente y á propósito del sueño de Morazán sobre ese axioma, nos decíamos interiormente: «según sea la clase del hilo, según resulte su naturaleza homogénea ó no,» porque si se juntan dos ó más hebras de hilo, la una sana y fina y la otra ú otras podridas, la primera resiste un poco, mientras que las demás no contribuyen á sostener la tensión y acaban por ceder todas.

Y, aquel famoso y viejo adagio

que calza sus puntos de moral y que reza: «*Junté yo buenas manzanas con otras ya enmohecidas pudrieron las sanas y no mejoraron las podridas,*» ¿no viene á pedir de boca en este asunto?

Aquello otro de que: El que con lobos anda á aullar se enseña y el «dime con quién te juntas y te diré quién eres», son pensamientos que encierran mucha médula para que no nos encaminen por los trajineos y vericuetos de la meditación.

Meditar, pensar alto en tan arduo y trascendental problema que no es de suyo hallarle tan pronto la incógnita, es lo que se impone á los soñadores y visionarios. Eso no es como moco de pavo ó punto que se puede resolver de un plumazo, ó por medio de las armas, como lo han pretendido loca y estúpidamente algunos, guiados mas que por su patriotismo, por el ángel malo de la ambición.

El «no vale huir de las espinas, sino estar dentro de ellas y no punsarse,» es muy comprometedor y atrevido, y por ello le damos de mano, amén de que el refrán es aplicable á santos y no á seres humanos de carne y hueso. ¿Qué necesidad tienen Pedro ó Juan, personas honradas y decentes, de estrechar relaciones y juntarse en compañía con Francisco y Antonio, que son de mala conduc-

WEST INDIA OIL COMPANY

26 Broadway, NEW YORK

Fabricantes de Aceites Lubricantes, Grasas, Parafina
y todo lo concerniente al ramo

GUILLERMO R. LAHMANN

AGENTE

ta y antecedentes? Los primeros pierden, desmerecen; los segundos, ganan, se honran.

La palabra conveniencia, como todo en la vida, es siempre de sentido relativo.

Unionistas en principio por el frente hasta el Polo Norte y por la espalda hasta el Polo Sur, miramos la grave cuestión al travez del prisma de la conveniencia y relatividad de cada pueblo. ¿Conviene á C. juntarse con N.? Interesa á S. unirse con G.?

Por eso, amigos de las cosas estables y serias, abogamos por buscar los medios más apropiados para asimilar y acercar á estos pueblos á la vida común de la Patria Centroamericana, que así y todo,—para los grandes colosos, para las grandes potencias que tienen sus fauces abiertas para engullirse á estas microscópicas naciones,—sería como la niña de sus deseos que ha pasado del período de la infancia al de pubertad, y el bocado, por lo mismo, más sabroso y succulento.

Aún vamos más allá. Somos decididos y entusiastas partidarios de la Unión Latino-Americana, en la forma federativa, y veríamos con júbilo y alborozo, el día que esta Gran Idea, este Supremo Ideal, fuera una realidad.

De este modo y no de otro, sería respetable la raza Latino-Americana, y podría enfrentarse á los imperialistas, á los conquistadores que,—en uno ú otra forma,—quieren dominarnos con su intolerante y astuto espíritu de expansión.

No de otra manera,—y la cosa urge por las señales que se ven en lontananza,—podría llegarse á formar un núcleo social grande y poderoso por sus instituciones, por sus aspiraciones y por todo, en fin, de lo que entrañe prestigio, valía y consideraciones.

Pensar en la Unión Centroamericana, *aisladamente*, aunque simpatizáramos profundamente y en tesis general con esa noble aspiración, nos parece tanto como juntarse 5 nenos para enfrentarse á un elefante que con sólo una ducha de agua enfriaría las altiveces y bríos de esos niños.

Aboguemos por todos los medios posibles por la Unión de la raza Latinoamericana, y un día, tal vez no lejano en vista del mal que nos amenaza, desde las fronteras de Texas hasta el estrecho de Magallanes, una sola bandera, o como símbolo de una Patria Común, nos cubra en sus grandes pliegues.

Los Gobiernos, los pensadores, los poetas y por fin todo hombre que tema el peligro, que sienta alma grande en su pecho y que aprecie la soberanía nacional en lo que vale, lo cual no es otra cosa que la libertad individual del aglomerado social, llámese Pueblo, Nación, Estado ó República, debieran pensar seriamente sobre ese tópico: la Unión Latino-Americana, y que un Sáenz Peña, un Araujo y tantos y tantos connotados varones que tienen en sus manos las brújulas por donde deben orientar las cosas públicas que ma-

nejan,—por medios prácticos y factibles,—se interesen en salvar esa meta

Ya no Corte de Justicia Centroamericana, sino Corte de Justicia Latino-Americana; ya no Oficina Internacional, sino Oficina Internacional Latino-Americana; y por este estilo, ampliando y variando el derrotero estrecho por que caminamos, tendremos horizontes, sino más cercanos, sí más bellos y atrayentes.

Seguir, seguir sin tregua por ese hermoso camino, y por el momento, convocar á un Congreso Latino-Americano que se reunirá en Chile ó la República Argentina para tratar de esa magna cuestión, y, tomando la iniciativa uno ó más de los gobiernos de las naciones á que de cerca les interese el asunto; viendo que como nubes negras preñadas de los relumbrones del dólar, se cierne sobre el cielo azul de la América del Sur, el Buitre terrible, el Aguila del Norte que astutamente, para enervar ó disimular cualquier conflicto ó dificultad, enrola al francés y al alemán en sus usurarias negociaciones, por más que la doctrina de Drago sea muy atendible y simpática,—piensen muy profundamente que si la Unión Centroamericana, con muchos inconvenientes, se impone,—la

Dr. Rodolfo Espinosa R.

MEDICO Y CIRUJANO

Ofrece sus servicios profesionales.

Despacha todos los días de 8 á 10 a. m. y de 2 á 4 p. m. en la Nueva Botica de don Mariano Jiménez R.; y habita en la casa que ocupó don Juan Macaya, frente á la Legación Americana, en la calle Central Norte.

Unión Latino-Americana se indica, esfumando su imagen, como valla majestuosa é infranqueable para impedir adueñarse de un momento á otro, de la Patria de Bolívar, la América Latina.

Costa Rica, setiembre 5 de 1911.

LOS MANES DE ARCE Y MORA.

El fondo de la cuestión

Se habla mucho y se piensa bastante en la Unión de las cinco pequeñas del Istmo.

Y es que se siente la necesidad de unirnos, como el frío pide la cobija. ¿Se puede hacer la Unión?—Claro que sí.—¿Cómo?

Ahí está el punto difícil.

A ver! pensemos un poco.

¿Tratados, Clubs, Comités, etc.?

Esos me parecen menos registros en el teclado: la pieza no se oirá.

Aquí va mi parecer, (que no llamo humilde, pues de serlo, no saldría.)

1º—Tómese el pulso á la voluntad de los pueblos por medio de plebiscitos en los cantones y distritos de alguna importancia. Eso sí, sin coac-

ción ninguna, con el único permiso de exponer al pueblo el asunto, mondo y lirondo. Nada de los *secretitos* usados en las fiestas políticas.

2º—No pensar jamás en que Guatemala ni Costa Rica sea la *capital federal*: (esto aunque me parte el alma.)

3º—Cada Gobierno dé un decreto especificando graves penas, para quien haga política mientras duren los trabajos del pacto. Esto, si la mayoría de los pueblos opina por la Unión; en caso contrario... dejarlos que se los coma el *coco* así solillos. Ni Dios quiere nada á la fuerza.

4º—Tres sujetos de cada República, elegidos, uno por el Congreso, otro por el Poder Ejecutivo en Consejo de Ministros, y el tercero por el Supremo Tribunal de Justicia, lo mejor de lo mejor con sus poderes en regla, se reunirán en Chiapas, Barranquilla, ó la Habana, con permiso de los respectivos gobiernos y allí solitos; (bien alimentaditos, por supuesto,) discuten mediten, y como los cardenales Cónclave, no salgan, hasta que puedan decir *papam habemus*; esto es: *ya está hecha la Unión*.

Luego vendrá la elección de diputados federales, Presidente, etc.

Todo lo que se haga por ensimita sin ir al fondo del asunto será para música celestial.

Digo, y á mi celda me vuelvo á esperar la Unión por otros caminos, si es que Dios me alarga los días para tanto.

En todo caso, les pido encarecidamente, que no entren allí manos de *vellito rubio*, pues todo se lo llevará el *Chápiro*.

FRAY JUAN

JOYERIA MODERNA

Gran variedad

Relojes Suizos

Brillantes

Piedras finas

PLATERIA

R. ORTIZ é HIJO

SURTIDO PERMANENTE

DE NOVEDADES

en joyas y artículos de regalos

Gratitud

De Santo Domingo de Heredia

Hay empleados que en su puesto humilde se captan el aprecio y estimación de quienes tienen la oportunidad de solificar sus servicios.

Tales consideraciones me ha sugerido el portero del Hospital de San Juan de Dios de la capital, por la solitud con que me ha atendido, lo mismo que á mi familia, cada vez que nos hemos presentado á informarnos ó proveer de lo necesario á un miembro de la familia que se operó en aquel establecimiento de beneficencia, motivo por el cual le rindo mi más vivo agradecimiento.

Personas como á las que me refiero, que se recomiendan por sus hechos, deben estimularse, pues son una garantía del cargo que desempeñan.—CORRESPONSAL.—5 de setiembre de 1911.

EXCELENTE OPORTUNIDAD

En casa de familia honorable y decente, se ofrecen cuartos con pensión para matrimonios ó para caballeros ya sean del país ó extranjeros.

Informarán en la oficina de EL DIARIO.

Congreso Constitucional

Sesión de ayer

Presidió el señor Ezequiel Gutiérrez.

Se leyó un decreto del Ejecutivo para votar \$ 7.000 por los gastos que origina la Legación que ha de representar á Costa Rica en las fiestas del Centenario en El Salvador.

Empréstito

M. DE JESÚS.—Dice que la comisión de Hacienda debe sentirse satisfecha de haber sido su dictamen aceptado por la cámara. Hace apreciaciones del estudio numérico que presenta el señor Gonzáles Víquez, y que la Prensa ha publicado. Como miembro de la comisión se hace solidario de los guarismos y si hay algún error es suyo, exponiendo que estas operaciones de liquidación requieren tiempo y la comisión no tenía tiempo para fijar con exactitud, un análisis exacto, como el que hizo nuestro primer estadista. Las cifras numéricas publicadas por el señor Cleto G. Víquez y la diferencia que hay, con relación á la suma total no tiene significación alguna, no representa nada.

Declara algunos sumandos exagerados en el estudio hecho por el primer estadista, en la partida de deudas pagables, que la comisión fija exacto una diferencia de \$ 1.000.000 en la suma del señor Víquez, como igualmente sucede con la partida de «Bonos de Saneamiento».

GONZÁLEZ.—Dió lectura á un extenso discurso en el que refiere que desde el punto de vista fiscal, el dictamen que la Comisión de Hacienda presentó á la Cámara lo cree inútil para la República, pues una negociación que ata por 45 años la República de Costa Rica, debe pensarse y discutirse, y no echar sobre la Nación una deuda que será la ruina del país.

Puesto á votación fué aprobado por mayoría el 3er. debate del Contrato de Empréstito.

Discusión detallada

Art. 19, al 15 inclusive, aprobados sin modificación.

PRESIDENTE.—Antes de dejar ultimado y dar la aprobación definitiva al contrato de Empréstito, se va á proceder al Contrato de Construcciones.

RODRÍGUEZ R.—Extraña esa decisión del señor Presidente y le dice debe estar equivocado pues según el Reglamento, no puede atenderse otra

moción mientras no se resuelva esta.

PRESIDENTE.—Se somete á la voluntad de la Cámara que por mayoría acordó que antes de la aprobación final del Contrato de Empréstito, se resolviera el de Construcciones.

RODRÍGUEZ R.—Hace moción para que se siga discutiendo el Contrato Empréstito.

Fué aprobada.

Continúa discusión detallada

Arts. 16 al 19 inclusive, aprobados.

JIMÉNES, (M. DE J).—Deduca algunos argumentos que pueden irrogar algún perjuicio y suplica á los tres diputados suspendan esta cuestión para la sesión de mañana. Combate la teoría que el diputado señor Gonzáles expone en su discurso.

A las cinco se levantó la sesión.

Las finanzas municipales

No sabemos si la proposición de contratar un empréstito en el exterior para convertir la deuda del Municipio de esta capital, idea que fué sugerida por el regidor Vargas R., y de la cual ya nos hemos ocupado en este DIARIO, habrá merecido la atención debida de parte de los señores ediles, pero el caso es que urge se haga algo por mejorar la situación del Tesoro municipal, que, como se verá enseguida, es bien apurada.

La Municipalidad tiene en uno de los Bancos de esta ciudad un crédito hasta por la suma de \$ 40,000 para girar en descubierto, crédito que está debidamente garantizado.

Consumido ya el producto de las rentas del trimestre corriente, la Corporación ha girado además para atender á sus gastos por casi toda aquella cantidad, pues si bien el 29 de agosto último le quedaban disponibles \$ 19,755-77, el día 4 del corriente apenas le faltaban por girar de ella \$ 6,573-97, y no le queda ningún otro recurso visible para los gastos del corriente mes de setiembre y principios de octubre, pues las rentas del trimestre venidero no empiezan á percibirse sino ya bien entrado el mes últimamente mencionado.

Como se ve, es imposible que una Municipalidad como la de San José, que tiene en perspectiva tantos gastos, todos indispensables, pueda marchar bien en medio de tales aprietos.

Urge que se haga algo por mejorar esa situación, y por lo pronto lo más bien aconsejado es el empréstito propuesto por el regidor Vargas R. Tal es nuestra opinión.

Centro América por telégrafo

El Salvador

San Salvador, setiembre 5, á las 9 p. m.—Por acuerdo reciente ha sido suprimido el Museo Nacional y la Exposición permanente por no haber producido los frutos que se esperaban en beneficio de la nación.

En el último vapor partió para Bélgica don Alberto Masferrer á hacerse cargo del consulado del Salvador.

El Ministro de Relaciones Exteriores ha dirigido una circular al cuerpo consular de la República en el exterior, con las instrucciones que deben seguirse para el mejor éxito en el desempeño de su cargo.

Mañana habrá en el Campo de Marte una gran parada de todos los cuerpos militares.

De San Francisco de California ha regresado don Juan B. Funes, electricista.

Roberto Camacho Escobar dará mañana en Sonsonate una velada.—CORRESPONSAL.

Nicaragua

Managua, setiembre 5, á las 9.15 p. m.—Se dice que las relaciones con Inglaterra están un poco tirantes por asunto de la reclamación de dos millones de francos que hace contra Nicaragua el London Bank of Central American, cuya sucursal en Nicaragua fué cerrada por el ex-presidente Zelaya.

El Ministro de Inglaterra en Centro América, Mr. Lionel Carden, quiere que se someta á arbitramento Tribunal Permanente de La Haya, pero el Gobierno de Nicaragua no quiere, alegando que ese asunto fué juzgado ya por Tribunales de Nicaragua.

Sin embargo parece que las Relaciones Diplomáticas no alcanzan un grado de verdadera tirantez como creen algunos diarios de fecha de hoy.—JUAN R. AVILÉS

MOVIMIENTO DIARIO

Nacimientos

Ana María, legítima de Máximo Castro y Emilia Montero.—José Santiago, legítimo de Eloy Conejo y María Peñaranda.—Enrique, legítimo de Alfredo Sáenz y Anita Gonzáles.—Adilia, legítima de Marcelino Camacho y Felicitas Hernández.—Mario, natural de Angélica Jones.—María, legítima de Patrocino Porras y María Vargas.—Aurelia, legítima de Ramón Moreno y Elodia Pérez.—Fernando, legítimo, de Miguel Obregón y Clotilde Loria.—Flora, legítima de Fernando Borges y Teófila Jara.—Jorge, legítimo de Leandro Hoffman é Isabel Rodríguez.—José Manuel, natural de Ana María Gutiérrez.

Pasaportes

Daniel Durán y W. C. Mullins, para E. U. de A.—Pedro Alemán, para Guatemala.—Luis Gómiz, para Barcelona.—José M. Salazar, para Europa.—Lázaro Sazar, para Colón.—Carlos M. Zúñiga, para Panamá.

Defunciones

Ricardo Deltal, 52 años, 28 millas.—María Cárdenas, 9 meses, dist^o 3^o.—Sinforosa Garro, 60 años, dist^o 3^o.

Vapores en puerto

Puntarenas 4.—Hoy á las 12 1/2 p. m. zarpó para Callao, Perú, el pailebot peruano «G. Garibaldi» de 300 toneladas, 9 tripulantes, capitán Andoñio y despachado por S. Saravia. Carga 1160 bultos de cedro, midiendo 25.515 pies cubicos.

TIPOS DE CAMBIO

según la Oficina Nacional de Estadística el 5 de setiembre

PLAZAS COMERCIALES	Banco de Costa Rica		Banco Comercial, C. R.	
	Vista	Cable	Vista	Cable
Londres	113 1/4	115 1/4	112 1/2	114 1/2
Nueva York	121 1/2	119 1/2	118 1/2	120
San Francisco	119 1/2	.....	118 1/2	.....
Francia	112	114	110 1/2	.....
España	98	.....	96	.....
Italia	112	.....	.....	.....
Alemania	109 1/2	.....	108 1/2	.....
New Orleans .....	.....	.....	118 1/2	.....
Jamaica .....	.....	.....	120	.....

LA VELOCE

Navigazione Italiana a Vapore ••• Linea da Genova a Puerto Limón

El vapor «Cittá di Milano»

Sale de Génova el día 19 de setiembre para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Curazao, Sabanilla, Colón y Limón. Llegará á Limón el 30 ó 19 de octubre, y sale el mismo día para Cartagena, Curazao, Puerto Cabello, La Guaira, (tocará en Ponce, si así lo exige el tráfico) Tenerife, Barcelona y Génova.

PRECIOS DE PASAJE A GENOVA:

Primera clase Frs. 700
 Segunda clase > 550
 Tercera clase > 200

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Colón á Génova en 20 días y á Barcelona en 19 (la línea más rápida para España, sin trasbordo), ofrecen á los pasajeros las mayores comodidades, para hacer el viaje á Europa.
 Esmerado buen trato, excelente mesa, luz eléctrica, camareras para familias y camarotes de lujo.
 A las familias que tomen 4 pasajes enteros para Europa en la 1^a y 2^a clase, se les concede una rebaja de 15 por ciento.
 Vino tinto, blanco y hielo, en abundancia.
 —Los pasajes de ida y vuelta para Europa, en primera y segunda clase, tendrán un descuento de 25 por ciento y serán válidos por un año, y los de tercera clase tendrán un descuento de 10 por ciento.
 Niños: en la 1^a y 2^a hasta 3 años no cumplidos, uno por familia gratis. De 3 años hasta 8 no cumplidos, un cuarto de pasaje. De 8 hasta 12 no cumplidos, medio pasaje. De 12 años en adelante, un pasaje entero.
 Se recibe carga para Génova, Barcelona, Marsella, Trieste y demás puertos del Mediterráneo.
 Otros informes darán en San José, SASSO & PIRIE, Agentes.—En Limón, F. J. ALVARADO & Co., Sub-agentes.
 San José, 19 de setiembre de 1911.

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antigua del país.—Capacidad de la Cervecería: 30,000 hectólitros por año.—Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 toneladas al día.

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial. Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparse, por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. Única en el país.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La Cerveza de TRAUBE es sin duda la Mejor y Más Sana.
 Invitamos al público á que VISITE ESTA FABRICA.

HOTEL CENTRAL

Frente á la Casa Presidencial.

Esmerado servicio, tanto en la alimentación como en aseo en las habitaciones, que son amplias y nuevamente renovadas.

La Cantina está surtida de los más afamados Licores, aguas minerales y Conservas.

Muy buen trato á los pasajeros. — PRECIOS MODICOS.

CONZI Y FERRANDO, Propietarios.

Noticias cablegráficas

Buenos Aires, 3.—El señor Encargado de negocios americanos, Mr. Blis, introdujo á las relaciones del señor Ministro Bosch, al abogado americano Mr. Coller.

El Presidente señor Sáenz Peña, está para ausentarse, dejando encargado del Poder al Vice-presidente señor Plaza. Con este motivo el Senado eligió segundo Vice-presidente al señor Benito Villanueva, en una votación, 12 votos contra 7.

Río Janeiro, 3.—Ha principiado nuevamente el juicio contra el capitán Rocha, con motivo de la muerte por sofocación de varios marinos en la isla de Cabras.

Juan Cándido, famoso jefe de los amotinados del «Minas Geraes» aquella época dijo que tiene muchas é importantes revelaciones que hacer, pero solamente las haría si lo ponían en libertad. El señor Oliviero ha hecho revelaciones de la muerte de sus camaradas.

Madrid, 3.—Los diarios republicanos liberales, insisten que reconozcamos la República Portuguesa; que es injustificable que estemos aplazando el asunto y esperando al remolque de Inglaterra.

Zaragoza, 3.—La exitadísima compañía de los diarios católicos y radicales se ha convertido en una plaga; se forman grandes tumultos; hay ocasiones que la policía interviene para disolverlos y aquietarlos.

Coruña, 3.—Ha llegado el redactor y jefe de un periódico cubano, expulsado por el Gobierno por inmoralidad administrativa. La policía asaltó la oficina de redacción y llevóle atado á bordo del buque que lo condujo aquí.

Bilbao, 4.—Huelgan 900 mineros franco-belgas, negándose á trabajar en la mina Concha, cuyos trabajos están paralizados.

Boston, 3.—Mr. Taft dijo ante la asociación de abogados, refiriéndose á los tratados con Francia y la Gran Bretaña, que él está dispuesto á pelear porque la alta comisión establezca una cláusula en el asunto, haciéndola susceptible de arbitraje.

Washington, 3.—En el año fiscal de 1911 entraron á Estados Unidos, 878,587 emigrantes, siendo del Sur de Italia, 159,638; del Norte, 30,312;

hebreos, 91,223; habiéndose rechazado á los idiotas, imbeciles criminales, anarquistas y prostitutas, cuyo número ascendió á 22,000.

Madrid, 3.—Llegó de San Sebastián el Rey, sus Ministros, Caserta y su señora; fueron muy bien recibidos. Los Infantes continuaron su viaje para Inglaterra.

Madrid, 3.—Mejora la situación sanitaria en la provincia de Tarragona. En Vendrell, se han aislado los enfermos. Se tratan por gastroenteritis contagiosa.

Melilla, 3.—Mizziam ha formado harka de 500 hombres que recorren en colinas una extensa zona imponiendo multas. La caballería ha ocupado importante posición avanzada. En Kert, se nota gran agitación de las Kabilas y en Bembuyagia, creyendo sin duda que penetremos al territorio. Se ha comunicado á los jefes para que los disuadan de que no avanzaremos á nuevos territorios indígenas.

Los indígenas divididos en Zona predicán una guerra santa; otros protestan manifestando su simpatía á España. Considerando Aldave que se ha restablecido el orden, ha pedido la licencia de pasar á Madrid á conferenciar con el señor Luque. Este le contestó que lo espere en Melilla.

Londres, 3.—Dice la prensa de Buenos Aires que el viaje del rey Alfonso á Inglaterra ha sido de gran provecho para los españoles, pues por medio de su influencia ha conseguido que se les reconozca una corona en Marruecos, que se les respetará el reconocido protectorado francés que los autorizó á la ocupación de Te-

LA DEMOCRACIA

entre el Mercado y frente al Banco de Costa Rica.

SURTIDO COMPLETO DE CALZADO

— para señoras, hombres y niños —

MATERIAL DE PRIMERA CLASE

Estilos modernos y elegantes **J. B. NIGRO**
Venta de materiales - - -

tuán y otros puntos sin ceder á Alemania ninguna parte del territorio.

Londres, 3.—La gran crisis que se temía de los trabajadores de minas de carbón que trataban de declararse en huelga, fracasó de conformidad con una conferencia no oficial tenida en Cardiff el sábado, en que parecen estar ellos asegurados en cuanto á sus salarios; así pues, todos han reanudado sus quehaceres.

Constantinopla, 3.—El prefecto de policía ha notificado al jefe de los Rabt, que el Gobierno ha dispuesto quemar todas las casas en Kankani, porque se consideran infectadas. Del 8 al 31 de agosto se presentaron 80 casos con 75 defunciones, de cólera.

Constantinopla, 3.—En los campamentos de los albanes en Baiksy, U-sup, la mortalidad es grande, siendo el término medio de 50 diarios. También en Monastir, Macédonia, la epidemia es igualmente violenta.

Washington, 3.—El Presidente Taft telegrafió á la reina Guillermina con motivo de ser día de su natalicio, un mensaje de congratulaciones, deseando á ella y á su país muchos días de ventura y prosperidad.

New York, 3.—Por primera vez en muchos años no se puede comprar ni vender, pues el exchange está paralizado debido á resolución ordenada por el Supremo Tribunal. Las acciones se vendieron á 844 dollars.

Pittsburgo, 3.—Mr. Breyan fué entrevistado y manifestó que no está dispuesto á mezclarse en asunto de elecciones y que cree que no lo hará otra vez como candidato á la presidencia.

Buenos Aires, 4.—Fué presentada al Congreso la memoria que contiene el presupuesto para 1912, la cual indispensablemente aumenta anualmente para establecer el banco de ingresos. La situación preséntase satisfactoria, pero es necesario evitar esos presupuestos extravagantes

que arrojan un gasto ordinario de miles de pesos más en papel. Ahora hay por ejemplo como extraordinario 331.854, incluyendo 35.335 para ampliación de la bahía. El mismo proyecto autoriza al Gobierno á reducir ó abolir los derechos del café matey (tabaco del Brasil y Paraguay), pero con tal que haya reciprocidad. La Meal Chilling Pant estará sujeta á la inspección de sanidad y pagará el sueldo de los inspectores. El diputado Candirot presentó al Congreso un proyecto de ley de divorcios porque en la actualidad solamente existe la separación de cuerpo y bienes.

Valparaíso, 3.—El Gabinete, en consejo resolvió que el Congreso prorogue por días más sus sesiones ordinarias con el fin de terminar las cuestiones industriales y financieras.

Bilbao, 3.—Al medio día llegó el rey en automóvil y sin ser reconocido lo condujeron en bote al lugar del sportm, el cual está muy adornado. Los socios al reconocerlo prorumpieron en hurras y vivas atronadores. Las autoridades obsequiaronlo con músicas y un banquete. La situación huelga se agrava, pues los carreteros y patrones han roto las últimas relaciones. Estos últimos han dispuesto perseguir y destruir la organización obrera. Los incidentes monudean. En la colisión entre los huelguistas y esquirolas la policía hizo varias detenciones.

Barcelona, 4.—Se han libertado seis radicales de los que tirotearon al convento.

Zaragoza, 4.—En la ebanistería de García Valdez estalló un gran incendio que se propagó á una tintorería y á otra fábrica destruyéndolas; las llamas eran gigantescas, las pérdidas calculanse en 400,000 pesetas. Hubo 4 heridos.

Badajoz, 4.—En un incendio en los bordones de cal á orillas del Guadiana, se quemaron 30 mil arrobas de cal y una gran cantidad de leña; el espectáculo era imponente. Destruídas dos casas de los pescadores; millares de gentes presenciaron el incendio desde las murallas. Los carreteros huyeron temiendo una explosión de cajas de dinamita que utilizan en los barrenos.

Las autoridades y bomberos hicieron heroicos esfuerzos por sofocarlos. Las pérdidas son grandes.

Las regatas en Bilbao han estado animadísimas.

Sevilla, 4.—Se han presentado á

Lotería robada

En Siquirres ayer me sacaron de la baliya tres billetes de lotería de la serie del 1111 á 11120, y cuyos números son:

11118—11119—11120

y el primer cuarto del número 5960, todos del sorteo que se jugará el próximo 10 de setiembre. Lo pongo en conocimiento del público para que, quien no quiera verse en dificultades, no los compre.

Agosto 10 de 1911.

FELIPE CARMONA

BUEN NEGOCIO

Vendo tres casas en Guácimo, construídas para negocio y á la orilla del Ferrocarril.

Condiciones con su dueño en Jiménez.

Sotero López G.

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo.

Frente al Palacio.

Agentes exclusivos de la American Ribbon & Carbon Co. para la venta de su excelente PAPEL CARBÓN Y CINTAS PARA MÁQUINA DE ESCRIBIR.

Gran surtido de útiles para escuelas y para escritorio. Libros para cuentas. Objetos para regalos de matrimonio. Gran variedad de periódicos de modas.

Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

BASIGÓ & ALVARADO

Finísimos Satines de Algodón

que semejan seda china

Competencia en zarzas y mantas

la Cámara de Comerciantes 3 obras magníficas de artes para el concurso de obras.

Londres, 4.—Dos tentativas más de cruzar al nado el canal inglés han fracasado. El primero fué Williams Stearne, bien conocido nadador de Manchester, á quien faltándole solamente para llegar cuatro millas á Calais, abandonó la empresa. Durante las primeras siete horas que estuvo en el agua, hizo un rápido progreso, pero tuvo la desgracia de golpearse una pierna en un trozo flotante de madera que por la oscuridad de la noche no vió, y á pesar del golpe trató de cumplir su promesa, pero le fué imposible. El otro fué el campeón holandés Meyer, quien salió de Dover, pero á media noche fué arrastrado por la corriente mar afuera, hasta hacerse difícil nadar por la inmensidad de las olas; también fracasó.

Londres, 4.—De las investigaciones hechas en el asunto Ideam, Quech y Arizona, detenidos, resulta que estaban destinados á Haití. Hasta aquí parece haberse extirpado la enfermedad «flatosa» del ganado en los distritos de Holland y de Ribyhire, pues no han aparecido nuevos casos.

Madrid, 4.—Llegó diputado de Cuba, José M^a Villaverde, hermano de Manuel.

Manila, 4.—Un incendio en Hailo en la isla paroy, destruyó una cuadra que se componía de establecimientos chinos. Las pérdidas calculanse en medio millón de dollars, de los que estaban asegurados dos quintos de millón.

Méjico, 4.—En la convención, José Pino Suárez, obtuvo 615 votos en la primera votación, para Vicepresidente el señor Francisco Vásquez Gómez tuvo 600; Fernando Uclés y Calderón 301, Alfredo Robles Domínguez 297. La Convención se disolverá mañana.

Kansas City, 4.—Ayer se cerró el concurso de aviación con el globo conocido con el nombre de Gordon Oennett International Ballson Race, que saldrán de esta ciudad el 5 de octubre. De Estados Unidos han sido registrados Teniente Lahma, Capitán Berrey Williams, Ashimatt de Alemania, Teniente Vogot, é Ingeniero Gerchu Freiher, Francisco Vonjoh, Johe Buglyh, Blank y Jourdan.

San Petersburgo, 4.—El lunes se efectuará en Petershof el matrimonio de la princesa servia con el príncipe ruso Joham. No lo presenciara el Emperador.

Reddino Cal, 4.—Unos hombres que estaban presos por ladrones, se

escaparon en un expreso. Los persiguieron, pero ellos abandonaron el tren y se ocultaron en el bosque.

Lisboa, 4.—El nuevo Gabinete se compone de Joas Chagas, Canciller y Ministro del Interior; de Relaciones, Augusto Vasconselas; de Finanzas, Duarte Leibe y de Guerra, Primento Castro.

Asunto caminos

Señor Director de EL DIARIO:

Estimado amigo:

Con motivo de un bien escrito artículo que trata de la moción del Diputado Rodríguez, referente á la vereda de San Carlos, haciendo también referencia de las que conducen á Sarapiquí y Santa Clara,—publicado en el número 99 de 14 de Agosto en su apreciable DIARIO y firmado por Pico Miranda;—me voy á tomar la libertad de molestar su ocupada atención para hacerle algunas aclaraciones en lo que se refiere á Sarapiquí, advirtiéndole que no quiero abordar cuestión con el escritor, sino solamente para que usted vea lo errado de datos que está el bien intencionado autor de aquel trabajo.

Con respecto á veredas de San Carlos y Santa Clara puede que esté en su razón Pico Miranda, pues no conozco esos lugares; pero, en lo que se refiere á Sarapiquí, digan lo que dijeren interesados de habilitar sus terrenos ó de dexplotar á los Gobiernos como muy bien dice el escritor, para Sarapiquí no ha habido más que una vereda que ya hoy con

un pequeño sacrificio puede llamársela camino.

Esta ruta fué trazada por dos ingenieros extranjeros, que no deben haber sido sino hombres ilustrados en la materia, y no simples técnicos como dice el escritor.

Fué por los años 50 á 56 en que se suspendieron los trabajos del camino que ya iban muy adelantados con motivo de la guerra de ese año.

En la administración del señor Iglesias quien trató de hacer este camino, fué enviado el ingeniero don Alberto González Ramírez á inspeccionarlo; para saber á ciencia cierta aquel Gobierno las comodidades ó dificultades que se presentarían informando que el referido camino estaba bien trazado y que por ahí debiera continuarse; pero sucedió en ese entonces como en todos los gobiernos anteriores, hasta la Administración González Víquez, que el dinero fué colocado en malas manos y de allí resulta que hasta hoy principiamos á tener camino, pues anteriormente á pesar de las ingentes sumas de dinero gastadas por gobiernos anteriores, no hubo camino sino una simple vereda como dice el escritor.

En la actual administración con un gasto que no excederá de cinco mil colones se han construido siete puentes, se reformó uno y hay en construcción dos.

Se tiene un camino amplio con una refección que en ningún otro tiempo se ha visto.—Que el encargado de estos trabajos haya tenido que variar algunas pequeñas partes al camino, se debe á la mejor condición de terreno sin desviar por eso la ruta general.

Cantina LA GEISHA

Provista de los mejores licores que se importan al país y de gran variedad de confituras, tosteles y frutas frescas.

Su servicio rápido y esmerado de cantina satisface á los más exigentes.

Especialidad en aperitivos para los gustos delicados.

Visítad LA GEISHA y saldréis complacidos

Dadas las muestras de progreso en bien de la agricultura y el entusiasmo del digno mandatario y de su no menos digno colaborador señor don Enrique Jiménez, por hacer nuevos caminos antes de terminar la actual Administración, tendremos el gusto de ver este camino carretero de las provincias del interior al Muelle, pues con un gasto de 20.000 colones se puede empalar y lastrar, quedando no solamente carretero sino sin ningún peligro y al mismo tiempo hacer mas corta la distancia, pues no se hará en un *periquete* como dice Pico Miranda, como lo demuestran algunos heredanos, pero tampoco se gastarán mas de veinte horas en aquella ciudad á la boca del Sarapiquí, frontera de Nicaragua. Para probarlo con una pequeña apuesta, puede quedar convencido el escritor de lo verídico de mi dicho.

Estoy de acuerdo con el ilustre escritor con respecto á que estos caminos sean examinados por ingenieros, como él lo indica, y que los encargados de estas obras sean personas aptas y de reconocida buena honradez, que no sólo rindan cuentas á sus superiores sino al público también, como sabemos que lo hará un encargado de una de estas secciones.

De Ud. att. S. S.—MIRANDA DE PICO.

Artista italiano

El infrascrito Artista italiano, de paso por esta culta ciudad, tiene el honor de saludar á Ud. y al mismo tiempo de ofrecer sus servicios de componedor y afinador de pianos.

Especialista en las voces y pulsación del teclado.

Además da veladas de guitarra á domicilio, en las que hará notar sus habilidades nunca vistas ni oídas en este armonioso y difícil instrumento.

NICOLAS CRESPI.

Dirección:—«Hotel Internacional.»
Teléfono, 205.

El mejor remedio para el peor dolor
¿Sabéis cuál es?

EMBROCACION IMPERIAL

Es un remedio incomparable para todos aquellos padecimientos que requieran la aplicación externa de un contrairritante vigoroso. Dada su composición, en la cual entran sustancias nutritivas, robustece las articulaciones y da vigor á los músculos.

CURA EN LAS PERSONAS: Resfriados, Inflammaciones, Reumatismos, Lumbagos. Picaduras de insectos, etc.

CURA EN LAS BESTIAS: Gomas, Reumatismos, Hinchazones en las piernas, Torceduras de los tendones, y hace desaparecer en poco tiempo la debilidad en las rodillas que hace que las bestias se embruequen.

Preparado en la BOTICA FRANCESA.

JUAN MONSÓ

PINTOR · DECORADOR

Rótulos de todas clases,
Decoraciones artísticas.

Aptdo. de Correo N^o 620.

PARA MUEBLES ♦ GRANDES ALMACENES

JORGE MORALES BEJARANO

Avenida Central, Cuesta de Moras, 531

PROVEEDOR

— DE LA —

ALTA SOCIEDAD

— Y —

GOBIERNOS

Línea Hamburguesa-Americana

SERVICIO ATLAS. - VAPORES CORREOS

El vapor **Prinz August Wilhelm** saldrá de Limón el día 11 de setiembre tocando en Colón, Kingston, Santiago de Cuba, Fortune Island y New York.

El vapor **Sarna** saldrá de Limón el día 18 de setiembre con escala en Kingston, Inagua y Nueva York.

Para la exportación de café es la vía más rápida. Toda consignación que se haga á nuestra LINEA ATLAS, será entregada en Londres en un término no mayor de 25 días.

Habrá además vapor todos los lunes para New York y Kingston.

En todos los vapores hay buen médico y camareras.

Más detalles se darán en la oficina de

JOHN M. KEITH, Agente General.

SAN JOSE — LIMON.

Gran Hotel Internacional

***** San José, Costa Rica *****

TOTALMENTE REFORMADO

Servicio Esmerado. - Buena Mesa. - Verdadero Confort.

Excelente Cantina. - Precios Moderados.

Hermoso salón de Billar.

LATELY REFURNISHED

Prompt Service. - Every Comfort guaranteed.

Exquisite Table. - First class Bar. - Reasonable Rates.

Elegant Billiard Parlour

De aquí y de allá

15 abril

Heredia, setiembre 4. — Claudia, la simpática hija de Aquileo, el talentoso autor de «Concherías», celebró ayer debidamente, esa fecha memorable para las mujeres, en que llenas de ilusiones, hacen su entrada triunfal en el gran mundo.

La crisálida se convirtió en hermosísima mariposa y los amigos de la inteligente niña, se disputaron el honor de acudir á felicitarla por tal motivo.

Si las fiestas sociales que en casa de la muy estimable matrona herediana doña Trina v. de Flores, habido, resultan siempre muy animadas, ésta, por motivarla un acontecimiento tan digno de celebrarse, resultó espléndida, más que todo, por haberse dado cita en los salones de tan honorable hogar, lo más granado de la sociedad herediana.

En esa noche pudimos contemplar, en todo el esplendor de su belleza, á las más distinguidas señoritas heredianas, las que revelaban en sus semblantes la más viva satisfacción; á los acordes de la música se deslizaban las parejas, desde temprano de la tarde, en animado baile, terminando éste á hora muy avanzada, y todos salieron muy complacidos de las atenciones de que fueron objeto de parte de los dueños de la casa.

COMERCIAL

El infrascrito, con larga práctica en la calculación de facturas y otros trabajos relacionados con la Contabilidad, ofrece sus servicios, cobrando una módica remuneración por los trabajos que se le confien.

Para referencias dirigirse á «La Proveedora» de don Adolfo de la Guardia.

Enrique Marchena.

Honraron con su presencia esta fiestecita, las más distinguidas señoras de la sociedad herediana, dando así una manifestación de que los heredianos quieren mucho á Claudia, heredera de las virtudes de Aquileo y de la muy apreciable María Dolores y de la alta estima en que tienen ó la digna viuda del inolvidable doctor Flores.

¡Dichosas las personas que como Claudia saben inspirar tantas simpatías y tanto cariño!

Reciba la amable amigueta las felicitaciones sinceras de este cronista que se honra con su amistad. — Un convidado.

Notas puriscaleñas

Setiembre 1º. — En demostración de aprecio y para despedirle de este cantón, donde prestaba servicios como Médico del Pueblo, diósele un suntuoso banquete al estimado doctor Benigno Tamayo.

A este festival concurren sus amigos íntimos formando un cuadro compuesto por los señores siguientes: don Manuel Romero Escobar, don Carlos Charpentier, don Abel Castro Escobar, don Emilio Charpentier, don Luis Bedoya, don Darío Flores, don Félix Alvarado, don Juan Francisco Granados, don Emilio Quesada, don Ricardo Pérez, y don Víctor Méndez.

Un salón convenientemente decorado en casa de don Manuel Romero dió un confortable abrigo á los alegres anfitriones quienes alborozados por la bonita música ejecutada por un buen terceto y los exquisitos vinos que á discreción se descorchaban, saborearon el variado menú.

En forma concisa pero en términos expresivos por la correctes y el efecto con que fueron pronunciados, ofreció el banquete el caballero don Manuel Romero Escobar.

Emocionado contestó el doctor Tamayo para rendir sus agradecimientos y hacer votos por el bienestar del laborioso pueblo puriscaleño.

Siguiéronle en el uso de la palabra los señores Paco Granados, Emilio Charpentier, Luis Bedoya y Ricardo Pérez.

Concluido el banquete los concu-

rrentes pasaron á casa del cumplido caballero don Luis Bedoya quien galantemente obsequió á sus amigos y á donde don Emilio Quesada ejecutó al piano bonitas piezas de su numeroso repertorio.

Terminada esta pequeña soiré, toda la comitiva acompañó al doctor Tamayo hasta su casa á donde fué despedido con las protestas de estimación que él se merece, y nosotros extendemos nuestros votos para que los hijos de Atenas cultiven las relaciones de ese amigo apreciado y sorprendan lo mucho bueno que su corazón y cerebro encierran.

EDMUNDO DANTÉS

Confinados

Ramón Corrales y Corrales sale en confinamiento para Orotina por el término de 5 meses, 24 días, juzgado por el delito de lesiones en perjuicio de Manuel Brenes Vega.

—Andrés Gutiérrez Jiménez por 5 meses, 2 días juzgado por el delito de estafa en perjuicio de Ana Sandoval.

Ahogado

En Santa Rosa de Turrialba murió ahogado el niño Daniel Dagoberto, á la edad de 2 y medio, hijo de Gonzalo Cordero y de Adela Cordero.

Notas cortas

—Procedentes de Colombia, han llegado don Jorge Camacho y señora esposa.

—Felicitamos al licenciado don Luis Castro Saborío, por haber sido nombrado por el Colegio de Abogados, para llenar la vacante de Profesor de Derecho Penal.

—El domingo 10 del corriente mes presentarán examen los jóvenes que forman la primera compañía de Independencia.

El acto se verificará en la plazuela de Artillería y será presenciado por el señor Presidente de la República, Secretarios de Estado y algunos diplomáticos y oficiales de alta graduación.

Antes del examen asistirán á la misa de tropa. Por los adelantos que palpablemente hemos observado en

dichos jóvenes, no cabe duda que el Coronel don Gerardo Zúñiga Montúfar, dará un examen al público más que satisfactorio.

—Al reo Amado Segura Quesada le queda por descontar como pena, á contar del 15 de junio próximo pasado, 11 años, nueve meses y 15 días de presidio en San Lucas, en la causa que se le siguió por el delito de homicidio perpetrado en Alberto Montero Alvarez.

—En la función de beneficencia de esta noche, el Director de orquesta de la Compañía Sagi-Barba, don Matías Aguadé, llevará la parte de piano en la ejecución del poema musical compuesto por don Enrique Jiménez Nuñez, quien se hará cargo de la batuta.

—Juan R. Sol se presentó al Hotel Costa Rica, llevando orden para que se le diera una comida especial; la orden, que enía al pie la firma de don Francisco Montealegre, resultó ser falsificada.

—De Atenas llegó enfermo don Pilar Boza, quien fué trasladado al Hospital en la ambulancia.

—Ayer fueron llamados á la Agencia 2ª don José Fernández, cochero, y José Frye, motorista del tranvía, cuyos vehículos habían chocado en la calle Central, Avenida 12.

—Escapó de ser atacado á golpes don Santiago Millet. Ayer, temprano de la noche, un policial descubrió á un sujeto, oculto en el local donde estuvo «La Europa», y armado de todas armas...

Confesó que se hallaba en acecho del señor Millet, y que... «pedía permiso para atacarlo..!»

—En la Jardinería de Brade, hi-

Se alquilan

unas piezas, frente al Palacio de Justicia, con todas las comodidades, como son: lavatorio, baño y excusado de agua, propias para oficinas de abogados ó agentes de comercio, y una hermosa tienda propia para Comercio.

Entenderse con

ARTURO ULLOA

Quiere Ud. vestir elegantemente y con poco dinero?

Vaya usted á mi tienda

lado Sur del Mercado, frente á «La Marina». En ella encontrará toda clase de telas buenas, baratas y de buen gusto, y cuantos artículos le sean necesarios: Buenas frazadas, de lana y algodón, pañolones, paraguas, tafetán de seda y algodón, gran surtido de lanas, buen surtido en céfiros para camisas de hombre, zarazas en los mil dibujos y de todos los precios, perfumería, medias para señoras, caballeros y niños, pañuelos, camisas, etc.

Va Ud. á casarse y no quiere ó no puede desembolsar mucho dinero? Venga donde mí y verá que yo vendo barato. Se le atenderá con la mayor amabilidad.

LA GRAN SEÑORA

JOSE SARQUIS

Relojería Suiza

A. CHAPATTE

Relojes, Joyas, Alhajas de todas clases, etc., etc.

SURTIDO COMPLETO Y SIEMPRE RENOVADO.

PRECIOS MUY BARATOS

Agencia de Comisiones y Empleos

Avenida 4ª Oeste, calle 2ª Sur, casa del Sr. don Jesús Coto

Si usted necesita personas para cualquier clase de trabajos honrados, envíe sus órdenes á nuestra Agencia, 15 varas al Sur-Oeste del Parque Central.

HOY SE OFRECEN:—Para el comercio: tenedores de libros por horas y balances de establecimientos; dependientes y dependientes de boticas; un empleado para cualquier trabajo, con inmejorables recomendaciones; un Maestro Normal, da clases noturnas á precios módicos.

PARA EL SERVICIO DOMESTICO: Sirvientes, Cocineros y Cocineras, Muchachas de adentro.—**OFICIOS:** Carpinteros, Coferos y Chafeurs, Pureras, Panaderos, Oficiales sastres, etc., etc.

Ofrecemos en alquiler casas ó habitaciones amuebladas ó sin muebles.

Se vende una casa de ladrillo, central, en \$ 10,000 con facilidades para el pago.

Deseamos comprar dos casitas baratas, como para recreo una, y de madera para corta familia la otra, que no estén lejos del centro de la ciudad.

Toda persona que precise trabajar ó concertarse, venga ó escriba á nuestra Agencia, 15 varas al Oeste de la Botica Francesa. Aceptamos toda clase de comisiones: compra, venta y alquileres de objetos de fincas y casas, etc., etc. Y ofrecemos seguridades y buenas referencias.

San José, agosto de 1911.

Triviño & Co.,
Comisionistas.

Máquina de Escribir REMINGTON

Unico Agente
en Costa Rica,

**ANTONIO
LEHMANN**



cieron un disparo de revólver á un tigre domesticado que tiene allí el señor Brade.

No se suponía que estuviera allí tal animal, con el entero consentimiento de su dueño.

—Con rumbo al Higuito de San Mateo, partió don Arturo Pacheco.

—Para Heredia partió el Licenciado don Bernardo Benavides.

—De ese mismo lugar llegó el Licenciado don Ernesto González Flores.

—Para Nicaragua partió don Luis Morice.

—Pronto partirá con rumbo á Estados Unidos, don Carlos Whale, quien se dirige en vía de paseo.

—Para Guápiles partieron don Miguel Montero y señora.

—Con motivo de haber sido nombrado Cura de Escasú el presbítero don Fulgencio Chinchilla, fué nombrado en su lugar con el mismo cargo, en la parroquia de Tres Ríos, al Presbítero José Vicente Krautwing.

—Procedente de Cartago llegó el Licenciado don Rogelio Chacón.

—En la ciudad de Heredia se sirvió el domingo pasado una mazamorra en el Palacio Municipal, la cual estuvo muy concurrida y fué ofrecida por señoras y señoritas de aquella ciudad.

—El producto se destinará á beneficio de la sociedad de San Vicente de Paul.

—En Juan Viñas se celebró ante el Presbítero Francisco Sthinorth, el matrimonio de don Rafael Sánchez Serrano con la señorita Josefa Fernández Segura.

—El Inspector Rodríguez mandó en un coche al señor Gabriel Vargas, vecino de San Pedro del Mojón, quien recibió una herida en un pie con un vidrio que estaba en la acera; y lo cual le produjo un derrame de sangre muy fuerte.

El coche que hizo este servicio fué pagado por el Inspector Rodríguez, porque el herido estaba perdiendo mucha sangre, y no era conveniente esperar la ambulancia.

—El sábado habrá remate de prendas en el Monte Nacional de Piedad.

—Fué presentada á la Agencia 2ª á Teresa Peralta Mercado, nicaragüense á quien se le sorprendió abandonando un niño suyo, al que dejaba en un hueco de la puerta en la casa de don Federico Tinoco.

—A las siete de la noche de ayer, se le incendiaron los fuz al carro del tranvía nº 6.

De los Ministerios

Los vecinos de San Miguel de Santo Domingo, han puesto queja á la Secretaría de Gobernación, dando cuenta de que don Florentino Fon-

seca está practicando desmontes en el cerro Zurquin y hacia el sitio denominado «Espolón de Caricias».

Ya se dió orden al Gobernador de Heredia para que ponga remedio á tal abuso, porque de esa manera se perjudica una quebrada que surte de agua á los pueblos vecinos.

—Se remitió á Fomento en solicitud de informe de la Dirección de Obras Públicas, el contrato suscrito por el Municipio de Orotina y don Guillermo Castro Avilés, para la instalación de un alumbrado eléctrico en aquella villa.

—Se concede á Rubén Cabezas, jefe de la oficina de Correos de Matina, permiso para separarse de su puesto por un mes, con goce de la tercera parte de sueldo, por motivos de enfermedad.

—Igual concesión por tres meses se hizo al jefe de la oficina de Correos y Telégrafos de Belén, por motivos justos.

—Se concede permiso al Jefe Político de Orotina don Eduardo Pochet para separarse de su puesto, por cuatro días, y se cargan esas funciones á su Secretario don Mariano Millet.

—Se concede permiso á la Junta Edificadora de Santiago del Este, cantón central de Alajuela, para celebrar tres turnos con intervalos no menores de tres meses, á fin de auxiliar con sus fondos á la reedificación de una ermita en aquel lugar.

—Se ha mandado inspeccionar por medio de la Dirección de Obras Públicas el puente sobre el río Aguas Calientes de Orosi, que se encuentra en mal estado, según informe del Agente de Policía de aquel lugar, don Juan Chavaría.

—En el curso del presente mes, llegarán las dos locomotoras de la fábrica Borzig de Alemania, contratadas para el Ferrocarril al Pacífico, con el señor C. W. Wahle, representante de la casa en esta República.

Sabemos que éstas son las locomotoras que han dado los mejores resultados en dicha vía, por la buena calidad de material, mano de obra, fuerza de tracción, y economía en el consumo de combustible.

Alerta!

Rogamos á nuestros favorecedores en esta capital, que de ahora en adelante no cubran ningún recibo que no lleve á la par del sello de la Administración, el de la Dirección.

Esto lo hacemos para evitar pagos indebidos de recibos en manos que no hemos autorizado, correspondientes á los meses de mayo, junio y julio.

No nos referimos á los cobros en provincias y pueblos.

166 hectáreas de tierra

Se vende ó se cambia por finca ó casa en San José un terreno de primer orden en la línea atlántica, arriba de Estrada, bueno para cultivo de cacao y banano, con una plantación de 35 hectáreas en estado de producción de esta fruta.

Garantizo que no es pantanoso y que es una verdadera ganga para el que lo compre.

Para toda clase de informes y condiciones, pueden dirigirse á

EDMUNDO GUTIERREZ

Constructores!

Horcones en perfecto buen estado con más de 30 años de uso; basas de madero negro sazonado y secos, y caña de construcción se vende: en el depósito de maderas de La Pacific Lumber Co., 150 varas al Noreste de la Estación al Pacífico.

OTRO TERREMOTO?

No se preocupen ni pobres ni ricos, pues tengo en venta solera usada, pero de primera y en perfecto buen estado, más ventanas, puertas, basas, vidrieras y madera de segunda mano.

Todo esto se encuentra en el depósito de semilla de guinea y gengibrillo de Ernesto Valverde Soto, 50 varas al Sur de la Botica Francesa, calle de la Estación al Pacífico.

Rhum Quina del Dr. Germain

¡Veinte años de éxito!

Esta preparación tan conocida y elogiada por cuantos la han usado, quita la caspa, tiña y parásita; fortifica el cuero cabelludo, hace renacer el cabello y evita el contagio de enfermedades producidas por el uso de cepillos, peines ó otros útiles infectados.

DIRECCIONES:

Lávese bien la cabeza antes de usar la Quina y después frótese en ella con la palma de la mano.

UNICO PUNTO DE VENTA
EN LA
BARBERIA ESPAÑOLA

Dr. B. MARICHAL

DENTIST

Strickly first class work call and you will be pleased.

OFFICINA:

Next door the «San Jose Hotel»

Boarding House

Habitaciones confortables y buena asistencia para matrimonios y hombres solos y de buenas costumbres, en la CASA DE HUÉSPEDES de Mariana M. de Magri, á 150 varas al Oeste del Telégrafo.

Modicidad en los precios.

San José, agosto 15 de 1911.

AL SIGLO NUEVO

ALMACEN DE MUEBLES
TIENDA DE NOVEDADES

Surtido completo y de última novedad en muebles de junco, mimbre, Viena, tallados y americanos amarillos muy baratos.

ARTÍCULOS DE TAPICERÍA: Yuntas, cueros, borlas, grecas, tachuelas y todo lo concerniente á este ramo.

No olvidarse que siempre hay magnífico surtido en cristalería, loza en juegos y piezas sueltas, útiles de cocina de barro, aluminio y nickel.

Cortinas, colchas. Ropa interior para señoras en clases finas y baratas, etc., etc.

A. HERRERO & CIA.

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

ABONOS

Los abonos siguientes han llegado y están á precio de costo, á la disposición de los agricultores:

Superfosfato de cal, Cloruro de potasio, Sulfato de potasio, Nitrato de soda, Sulfato de amoníaco, Sulfato doble de potasio y de magnesio, Sulfato de hierro.

Los agricultores pueden dirigirse para los pedidos y para los consejos de aplicación de estos abonos al jefe de la oficina técnica de consultas agrícolas, (*diagonal al Correo*).

J. E. VAN DER LAAT.

De Heredia

En *La Epoca* del domingo, en una correspondencia de Heredia, dice el corresponsal que á don Rafael Iglesias, don Cleto González Víquez y don Ricardo debemos el tener el artículo mejor de la cañería; eso no es cierto en cuanto al señor Iglesias; antes bien se la debemos más á don Cleto que á ninguno otro, quien fué el alma de esta obra benéfica; al señor Iglesias le debemos solamente el alumbrado eléctrico.

—Ya ciertos corresponsales nos tienen aburridos cuando dicen que el volcán Herradura está en actividad. Pero ¿de dónde han sacado que el monte Herradura es volcán? ¡Ah, zonziches! si ese monte, según Pittier y otros eruditos, no es volcán, ni oficialmente está reconocido como tal.

—Continúa de cuidado una niñita hija de don Alfredo Flores Ortiz.

—En estos días estuvo enferma, dichosamente no de cuidado, la distinguida señorita Enriqueta Pacheco, que con toda felicidad ya se encuentra bien la buena hija.

—Aunque no me preguntan por el temido Pelleja, les diré que este *ilustre comerciante* de gallos y gallinas siempre sigue en sus famosas correrías, que son el terror de los vecinos de San Rafael, Barreal y Mercedes; porque según historia verídica este amigo Pelleja se ha propuesto no dejar ni un volátil por aquellos lados.

El negocio es redondo: como que se las compran á 25 céntimos, que á él nada le cuestan, más que tomarlas de los gallineros.

Nadie la hace mejor que el popular Filadelfo Lámpara, que cuando lo molestan mucho dice que «les va á dar un golpe tan fuerte que irán á parar al marañón de Esparta».

—Después de una corta ausencia ha regresado al país el doctor don Carlos Durán y su respetable familia, á quienes damos la bienvenida.

—En aquel puerto estuvo también el doctor don David Quirós á encontrar á su señora esposa, quien ha regresado de Europa.

—De Limón llegó don Manuel Guardia Carazo, quien fué á encontrar á la familia Durán.

ROSBERRY

Ancianos que fallecen

En la última semana del mes pasado han muerto á avanzada edad las personas siguientes: En Cot, Felipe Granados Gómez de 63 años, casado con Juana María Ramírez; y María Barrantes Méndez de 70 años viuda de Sebastián Méndez. En Juan Viñas, Juana Sánchez ú. ap. de 70 años viuda de Rafael Molina; y Ramona Vargas Rodríguez, vecina de la ciudad de Cartago, de 76 años y viuda de José Rodríguez. En la villa de Turrialba, Yanuario Méndez Paniagua de 76 años, casado con Enriqueta Guevara. En Guadalupe de Cartago, Irene Guillén ú. ap. de 70 años casada con José María Calvo. En Orotina, Pía Arroyo de 70 años viuda de Jesús Guerrero. En San Roque de Grecia, José María Rodríguez Hidalgo de 70 años casado con María Bogantes. En esta ciudad, Sinforosa Garro Chinchilla de 77 años viuda de Nazaria González. En el Hospital de San Juan de Dios, Petronila Cubero Sánchez de 78 años viuda de José Ángel Araya. En San Juan de Dios de Desamparados, Nasario Morales Fallas de 70 años casado con María Fallas.

Honra y vida

Joaquín Dicenta, autor de Juan José, ha escrito también comedias y dramas para compañías de cinematógrafo. Hoy se estrena en el Teatro Variedades la obra en verso del eminente dramaturgo titulada *Honra y Vida*.

Se repite la obra de los hermanos Quintero de éxito colosal, titulada *El Agua Milagrosa*.

A la puerta del teatro se exhiben cartelones con el argumento de las películas que hoy se estrenan.

Pepita Sevilla se despedirá del público, que tanto la aplaude y la admira, en la función extraordinaria del viernes.

DE ADMINISTRACION

Los señores Luis M. Castro & Co., librerías de esta ciudad, están autorizados para aceptar suscripciones y anuncios para este periódico. Así lo hemos dispuesto para que las personas que necesitaren del servicio de este diario o tengan que molestarse viniendo hasta nuestra oficina.

También habrá á la venta números sueltos de EL DIARIO en la misma Librería.

GRAN BARATILLO DE CARTAGO

Aunque desaparecieron hace tiempo los motivos para quejarnos de las desgracias de Cartago, reparadas en lo humanamente reparable, la popular tienda de JOSE AVILES (a) VALBUENA, sigue vendiendo todas sus mercaderías á los precios más bajos de la plaza, entre los que se hallarán géneros superiores para señoras y caballeros, pañolones, rebozos, paraguas, juguetes y cuanta curiosidad encierra este pequeño almacén.

Vistas para hoy

Sala 1ª—Mortuoria. Pedro Ugalde y María Zumbado, á las 2 p. m.

Ejecutivo. Celestino Gómez contra José Soto, á las 2 ½ p. m.

Sala 2ª—Silverio Arroyo Amores, estafa, á la 1 p. m.

—Amadeo Oreamuno Chavarría, hurto, á las 2 p. m.

Casación.—Pedro Jiménez Valverde, criminal, á la 1 p. m.

“Renovación”

Hemos recibido el número 16 de esta importante publicación quincenal de Sociología, Ciencia, Arte y Pedagogía Racionalista, que contiene el siguiente sumario:

Retrato de Eliseo Reclus; «Eliseo Reclus», E. J. R.; «A través de ocho siglos», Anselmo Lorenzo; «Conversemos», José María Zeledón; «Los salvajes», Eliseo Reclus; «El progreso», Eliseo Reclus; «Humanidad Nueva» (poema), José María Zeledón; «Luisa Michel» (soneto), J. Muñoz San Román; «Hombres y máquinas», Rubén Coto; «Sol para todos», Carmen Lira; «Nuestra piedad», La Redacción; «La bandera roja no se rinde», Ricardo Flores Magón; «A modo de crónica», Loyson, Landouzy, Paria, de Greef, etc.

Motor Eléctrico

de 2½ caballos

Con Cilindro y Rostato de repuesto

SE VENDE BARATO

Informarán en esta oficina.

LISIMACO CHAVARRIA

RELOJERIA y JOYERIA

Entre Lamico y Garnier

Calle de la Sabana

Dorados modernos

Precios sin competencia

BASADO EN EL HONOR.

Sin duda habrá Ud. visto en los periódicos, con relación á algun remedio, algun anuncio como este: “Si despues de un ensayo, Ud. nos escribe que este remedio no le ha surtido buenos efectos, le reembolsaremos á Ud. su dinero.” Pues, nunca hemos tenido motivo para hablar de esta manera con relación al remedio designado en este artículo. En un comercio que se extiende por todo el mundo, nadie se ha quejado jamás de que nuestro remedio haya fallado ó ha pedido la devolución de su dinero. El público nunca murmura de *pan* honrado y habilmente elaborado ó de una *medicina* que produce los efectos para los cuales se ha elaborado. La

PREPARACION de WAMPOLE está basada en la lealtad y el honor, y el conocimiento de este hecho de parte del pueblo, explica su popularidad y gran éxito. No es el resultado de un sueño ó de una casualidad, sino de afanosos estudios fundados en los conocidos principios de la ciencia médica aplicada. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, con Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. Este remedio ha merecido los elogios de todos los que lo han empleado en cualquiera de las enfermedades para las cuales se recomienda como alivio y curación. En los casos de Escrófula, Anemia, Resfriados y Tisis, es un específico, “El Doctor N. Ramirez Arellano, Profesor de Medicina en México, dice: La Preparación de Wampole es doblemente eficaz en las Afecciones Pulmonares, por la acción de los principios nutritivos del aceite de hígado de bacalao.” Nadie sufre un desengaño con esta. En las Boticas.

IMPRESA, FOTOGRAFIA, FOTOGRAFADO Y ENCUADERNACION DE AVELINO ALSINA.—SAN JOSÉ DE COSTA RICA.

Simón Amador S.

REPRESENTANTE EN LAS REPUBLICAS CENTRO-AMERICANAS Y PANAMA, DE LAS FIRMAS:

Chs. Parre.—Reims, FRANCIA.
M. Hirschberg & Co.—Eibenstock, ALEMANIA.
Carlos Mosch.—Haida, BOHEMIA.
Buffalo Specialty Company.—Buffalo, New YORK.
Hard Manufacturing Co.—Buffalo New YORK.
Sacks Koffer Fabric “Stablilt” Priedr Jone & Co.—DRESDEN.
Bouchard Ainé & Pils.—Beauné, FRANCIA.
Cde. Brun Perod & Cia.—Issro, FRANCIA.

Birkedal Hermann & Cia.—BORDEAUX.
Leipzig Farbensabrik, A. Woblfarth.—LEIPZIG.
“De Vefuwe”.—Nunspeet, HOLLAND.
Colgan Gum & Cia.—Louisville, NEW YORK.
Johannot & Cia.—ANNONAY.
Dressel, Kister & Cia.—PASSAU, BAVIERA.
A. Pourgues & Pils.—AIX EN PROVENCE.
Willemez, Perel & Van Dorsten.—WEEF.
National Paper & Type Co.—NEW YORK.

Cigarrillos de BOCK, HENRY CLAY Y LARRAÑAGA

EL SIBONEY

CIGARROS DE JAMAICA Y MEJICANOS

DE LA HABANA, MARCAS:

La Corona, Bock y Co., Henry Clay, Villar, Intimidación y Cabañas

LA GRAN VIA